

(1) Number of pages

40

(2) Date of repair

7-2-42

(3) Initials of the Referencer

G

MADRAS RECORD OFFICE.

Government of Madras.

Revenue DEPARTMENT.

G.O. No.

379

Press
Mis.

Dated

7-4-1881.

Not to be folded or roughly handled

No 284

Office of the Dy Commissioner,
Salt Revenue, Southern Division,
Mazapattam Dated 3rd February 1880.

From

C. Randall Esquire
Dy Commissioner of Salt Revenue
Southern Division.

To

H. W. Bliss Esquire
Commissioner of Salt Revenue
Madras

Sir,

In reply to Proceedings No 557 dated the 31st ultimo I have the honor to state that the grounds on which it is proposed to invalid Rengasami, late Vetti of Kattunianadi, are permanent incapacity for further service by old age and debility, as certified to ^{by} the Lillah Surgeon of Tranquebar.

2. The grounds are given by the Assistant Commissioner in his letter No 844 of the 1st September 1880, in reply to your Proceedings No 901 of February 19, 1880, are as under:—

"The gratuity was recommended on account of Rengasami Saick's actual long and faithful service."

service of upwards of 28 years, and his having become old and feeble in the public service and incapacitated thereby from following any active pursuits for his maintenance.

I have the honor to be,
Sir,
Your most obedient servant,

P. R. S.
By Commissioner of Salt Revenue

From
The Dy Commissioner
of Salt Revenue
Madras
Dated 30 February
1881
Recd
28/2/81
Stating the grounds
on which it is pro-
posed to invalid
the Vetti Rangaswami

From
The Dy Commissioner
of Salt Revenue
Madras
Dated 30 February
1881
Recd
28/2/81
Stating the grounds
on which it is pro-
posed to invalid
the Vetti Rangaswami

RECEIVED 7 FEB 81
SALT COMMISSIONER'S OFFICE
No. 349

Correspondence Department.

No. 1422

OFFICE OF THE COMM. OF SALT REVENUE,

Madras,

Dated February 22, 1881.

From

H. W. BLISS, Esq.,

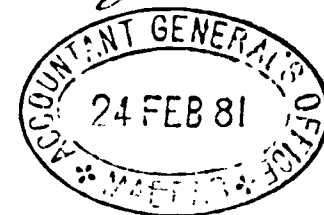
Commissioner of Salt Revenue.

To

The Accountant General.

SIR,

In continuation of my letter No. 556 dated the 31st ultimo, I have the honor to forward in original letter No. 284 dated February 3, 1881, from the Deputy Commissioner of Salt Revenue, Southern Division, stating the grounds on which it is proposed to invalid Rangaswami, late Vetti of Kuthumavadi, in the Tanjore District.



I have the honor to be,

Sir,

Your most obedient servant,

M. J. S. S. S.
Personal Assistant
for Commissioner of Salt Revenue.

Salt Dyfurner's office
S.D. Camp Madras.
January 14, 1881.

No 70

From,

L. Randall Esq
Dyfurner of Salt River
Southern Division

To,
H. W. Bliss Esq
Commissioner of Salt River
Madras.

With reference to your Pro-
ceedings No 901 dated 9 February
1880, I have the honor to report
that Doctor Fitzpatrick, the
Medical Officer who certified
Rungasami to be unfit for service,
having proceeded on furlough, his
reasons in detail for ^{so} considering
the man unfit for further service
could not be obtained. And, as
Rungasami

Forward 1881 Dyfurner's

No 202
603

Transmitted to the
Salt Revenue Dept

From
The Commissioner of

Salt Revenue,

Madras

Forwarded to the
Dyfurner of Salt River

To
The Dyfurner of Salt River
Madras

Given to the Dyfurner of Salt River

Dated July 22, 1881
Received

Given to the Dyfurner of Salt River

No 1422

Enclosure
for Dyfurner of Salt River

Enclosure
SUBJECT

Forwarded to the Dyfurner of Salt River

No 1353

Forwarding in
original a letter
about the Dyfurner of Salt River
over which it is also
passed to the Dyfurner of Salt River
Madras

Rungasami Naik's whereabouts could not be traced, though enquiries were made, the opinion of Second Medical Officer could not be obtained till 20 December last when Rungasami being found, appeared before the Zillah Surgeon, Tranquebar, whose certificate is enclosed.

2. The Zillah Surgeon certifies that Rungasami Naik is permanently incapacitated for further service by old age and debility though 55 years of age, he is hence recommended for gratuity.

3. With regard to the delay in the submission of the application for pension under reference, Venkata Subbaraya, the then Acting Assistant Commr.

Commissioner explains, so far as he was concerned that when he took charge on 23rd August 1879, there was but one clerk to do the office work. During the first three months he held the office. Previous to this the delay was owing to certain references made for the verification of the applicant's services.

4. The necessary corrections have been made in the application. The two vernacular papers are submitted together with translation in English and it is requested that the application may be submitted to Government with a view to sanction for a gratuity to Rungasami Naik being passed.

I have the honor to be,
Sir,

Your most obedient servant

Wm Pemberton

Preventive Inspector
for Defenders of Salt Revenue

6/10/79

Sheet
Correspondence Department.

No. 556.

OFFICE OF THE COMM. OF SALT REVENUE,

Madras,

Dated January 3, 1881.

From

H. W. BLISS, Esq.,

Commissioner of Salt Revenue.

To

The Accountant General
Madras.

SIR,

I have the honor to forward for submission to Government an application for gratuity in the prescribed form on behalf of one Pungasami Naick, late Vetti, at Kattumavadi Salt Factory in the Tanjore District.

2. The Applicant's Service Book and two Certificates from two different Medical Officers under Section 63 Rule 2 of the Civil Pension Code, expressing their opinion as to the physical infirmity of the Applicant for further service are enclosed.

3. Two copies of the Vernacular orders with English translation in support of the abolition of the office in which the Applicant was employed and

Transd

294
The Dy Commissioner

of Salt Revenue

Madras

to the Commissioner

of Salt Revenue

Dated 14th January 1881

RECEIVED 23 JAN 1881

SALT REVENUE OFFICE

H. W. BLISS, Esq.

Commissioner

Recommending applica-

tion for gratuity with ex-

planation for delay, on be-

half of Pungasami Naick

Vetti Kattumavadi.

No. 556

Sheet
Correspondence Department.

No. 556.

OFFICE OF THE COMM. OF SALT REVENUE,

Madras,

Dated January 3, 1881.

From

H. W. BLISS, Esq.,

Commissioner of Salt Revenue.

To

The Accountant General
Madras.

SIR,

I have the honor to forward for submission to Government an application for gratuity in the prescribed form on behalf of one Pungasami Naick, late Vetti, at Kattumavadi Salt Factory in the Tanjore District.

2. The Applicant's Service Book and two Certificates from two different Medical Officers under Section 63 Rule 2 of the Civil Pension Code, expressing their opinion as to the physical infirmity of the Applicant for further service are enclosed.

3. Two copies of the Vernacular orders with English translation in support of the abolition of the office in which the Applicant was employed and

Transd

294
The Dy Commissioner

of Salt Revenue

Madras

to the Commissioner

of Salt Revenue

Dated 14th January 1881

RECEIVED 23 JAN 1881

SALT REVENUE OFFICE

H. W. BLISS, Esq.

Commissioner

Recommending applica-

tion for gratuity with ex-

planation for delay, on be-

half of Pungasami Naick

Vetti Kattumavadi.

No. 556

Correspondence Department.

No. 556.

OFFICE OF THE COMM. OF SALT REVENUE,

Madras,

Dated January 3, 1881.

From

H. W. BLISS, Esq.,

Commissioner of Salt Revenue.

To

The Accountant General.
Madras.

SIR,

I have the honour to forward for submission to Government an application for gratuity in the prescribed form on behalf of one Runga-sami Naick, late Vetti, at Kattumavadi Salt Factory in the Tanjore District.

2. The Applicants' Service Book and two Certificates from two different Medical Officers under Section 63 Rule 2 of the Civil Pension Code, expressing their opinion as to the physical unfitness of the Applicant for further service are enclosed.

3. Two copies of the Vernacular orders with English translation in support of the abolition of the office in which the applicant was employed and

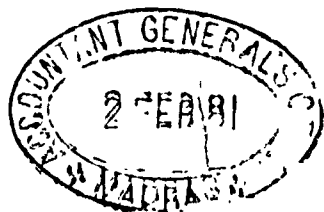
294
 The Dy Commissioner
 of Salt Revenue
 Southern Division
 to The Commissioner
 of Salt Revenue
 Madras
 Dated 14th January 1881
 RECEIVED 23 JAN 1881
 SALT & MINES OFFICE
 MADRAS
 27 JAN 81
 Re: Submitting applica-
 tion for gratuity with
 explanation for delay, &c.
 Subject of Bangalore Case
 With Kartham available
 553

110

4. The Deputy Commissioner's original letter, no. 70 dated January 14, 1886, explaining the cause of the delay of 21 months in submitting this application, is forwarded herewith. I consider the explanation unsatisfactory but as the officer concerned is not now in the Salt Department, I can take no further steps in the matter.

I have the honour to be
 Sir
 Your most obedient Servant

Personal Assistant
for the Hon. the Secy. of the Revenue



AP

Translation of order No 35 dated 8th June last
copied from the Diary of orders sent to the
Head Clerk in the year 1860. 153

As the new Police System has
been introduced at the Keeravore Taluq
and hands have been appointed by that
Department, the offices of the Police
Duffadar, peons and Becharippegars
have been abolished from the 1st instant,
this fact having been reported by the
Head Police-dar in his reg. No 30 of
the 1st June, you will also remove
their names from the Baranad from
that date. /s/ W. H. Fadell
Collector.

^W
True Translation
Superintendent
Revenue

Received 18th June 1860
Correspondence Department.

From 18th June 1860
The Commissioner of

Salt Revenue,

Madras,

To Mr. Scott General

Dated 31 January 1860
Received 10th Feb 1860

No. 556.

Enclosure, 7
SUMMIT.

Forwards an appli-
cation for grant of a
lease of land in the
of Bangalore District
to the K. S. S. S. S. S.

Nagababun.
28-2-77

10

170

0
 1
 2
 3
 4
 5
 6
 7
 8
 9
 10
 11
 12
 13
 14
 15
 16
 17
 18
 19
 20
 21
 22
 23
 24
 25
 26
 27
 28
 29
 30
 31
 32
 33
 34
 35
 36
 37
 38
 39
 40
 41
 42
 43
 44
 45
 46
 47
 48
 49
 50
 51
 52
 53
 54
 55
 56
 57
 58
 59
 60
 61
 62
 63
 64
 65
 66
 67
 68
 69
 70
 71
 72
 73
 74
 75
 76
 77
 78
 79
 80
 81
 82
 83
 84
 85
 86
 87
 88
 89
 90
 91
 92
 93
 94
 95
 96
 97
 98
 99
 100
 101
 102
 103
 104
 105
 106
 107
 108
 109
 110
 111
 112
 113
 114
 115
 116
 117
 118
 119
 120
 121
 122
 123
 124
 125
 126
 127
 128
 129
 130
 131
 132
 133
 134
 135
 136
 137
 138
 139
 140
 141
 142
 143
 144
 145
 146
 147
 148
 149
 150
 151
 152
 153
 154
 155
 156
 157
 158
 159
 160
 161
 162
 163
 164
 165
 166
 167
 168
 169
 170
 171
 172
 173
 174
 175
 176
 177
 178
 179
 180
 181
 182
 183
 184
 185
 186
 187
 188
 189
 190
 191
 192
 193
 194
 195
 196
 197
 198
 199
 200
 201
 202
 203
 204
 205
 206
 207
 208
 209
 210
 211
 212
 213
 214
 215
 216
 217
 218
 219
 220
 221
 222
 223
 224
 225
 226
 227
 228
 229
 230
 231
 232
 233
 234
 235
 236
 237
 238
 239
 240
 241
 242
 243
 244
 245
 246
 247
 248
 249
 250
 251
 252
 253
 254
 255
 256
 257
 258
 259
 260
 261
 262
 263
 264
 265
 266
 267
 268
 269
 270
 271
 272
 273
 274
 275
 276
 277
 278
 279
 280
 281
 282
 283
 284
 285
 286
 287
 288
 289
 290
 291
 292
 293
 294
 295
 296
 297
 298
 299
 300
 301
 302
 303
 304
 305
 306
 307
 308
 309
 310
 311
 312
 313
 314
 315
 316
 317
 318
 319
 320
 321
 322
 323
 324
 325
 326
 327
 328
 329
 330
 331
 332
 333
 334
 335
 336
 337
 338
 339
 340
 341
 342
 343
 344
 345
 346
 347
 348
 349
 350
 351
 352
 353
 354
 355
 356
 357
 358
 359
 360
 361
 362
 363
 364
 365
 366
 367
 368
 369
 370
 371
 372
 373
 374
 375
 376
 377
 378
 379
 380
 381
 382
 383
 384
 385
 386
 387
 388
 389
 390
 391
 392
 393
 394
 395
 396
 397
 398
 399
 400
 401
 402
 403
 404
 405
 406
 407
 408
 409
 410
 411
 412
 413
 414
 415
 416
 417
 418
 419
 420
 421
 422
 423
 424
 425
 426
 427
 428
 429
 430
 431
 432
 433
 434
 435
 436
 437
 438
 439
 440
 441
 442
 443
 444
 445
 446
 447
 448
 449
 450
 451
 452
 453
 454
 455
 456
 457
 458
 459
 460
 461
 462
 463
 464
 465
 466
 467
 468
 469
 470
 471
 472
 473
 474
 475
 476
 477
 478
 479
 480
 481
 482
 483
 484
 485
 486
 487
 488
 489
 490
 491
 492
 493
 494
 495
 496
 497
 498
 499
 500
 501
 502
 503
 504
 505
 506
 507
 508
 509
 510
 511
 512
 513
 514
 515
 516
 517
 518
 519
 520
 521
 522
 523
 524
 5

relation " 150/1 A Nannayalar
By Collector
150/1 A Nannayalar
150/1 A Nannayalar

Nagapattanam
28-2-77

10-11-1911

Ernst Lahl
H. Zoller

Abolishing the
applicant on the
introduction of
the new system
of Police in the
year 1860.

Dec 3.53

3/22

1353

80-9-1

Demomunio mudi. Lett. Deput. bad. bad.

[illegible]

besides this fact being communicated to the Superintendent of Kattumavadi.

"True Translation" 152/A Namangah
by Collector
appears in the
accompanying

No. 25

Наградам.
28-2-77

From

Ramamujaboo Naidu Salt Deputy Collector
Yanjou

To

Gouinda Row. Salt Superintendent

Vedermåin

Read auzi no 13 of the 15th instant from the assistant Superintendent and also made enquiries from Sami Naik, the vetty who accompanied the salt laden boats in question. If this Sami Naik and Rengasamy Naik vetty attached to Kattumavadi had guarded the boats properly in the limits of Kottaiyadi during transit, no salt theft could have been committed. Such not being the case the theft was caused by their carelessness and was only discovered by the village officers and a conviction obtained. The careless vetties above referred to are therefore suspended for three months from the 1st proximo. Enquiries must accordingly be made in the Baravar besides this fact being communicated to the Superintendent of Kattumavadi.

"True Translation" 152/ A Raineyaler
 of the the people with
accidents by Collector

[The page contains dense handwritten Tamil script.]

(Signed) A. Ramanyan Naidu
Deputy Coltr.

Solanum galingga gracile

Salt Superintendent

Henrich Lohr

As deputy controller

3/23

553

Ind 12

213

No 141.

CRS/1

Certified that I have examined Pengar
Wettgen, from the Salt Department Hallamshire
and consider that he is permanently incapacitated
from further service, on account of old age
and debility.

Tranquilist

20th December 1880

Ernest Lund m.s.

J. Zilleh Surgeon

In. to 846
1-9-80

W. R. 46 3120

11.4.74

250

Mistake - 8 in
1. 10. 10. 10.

Certified that I have carefully examined
Rungasawmy, Pottyan, in the Salt Department
-patam. His age is by his own statement 45 years
and by appearance 40 years. I consider Rung
-sawmy to be completely and permanently in
-capacitated for further service in the Department
to which he belongs in consequence of old age &
Debility. His incapacity does not appear to me
have been caused by irregular and intemperate
habits.

Regapatam.

10th April 1849.

J. H. H. H. H.
J. H. H. H. H.
J. H. H. H. H.

See No 30

1000

June 3180

844
1-9-80

Dec 20 44

Comptroller of Salt Lake.

1	2	3	4	5	6	7
Name of appointment.	Nature, i.e., whether substantive or acting, permanent or temporary.	Substantive appointment, if the new appointment be acting only.	Pay.	Acting allowance.	Date of appointment.	Signature of Officer.
Rowat Cottapattam Sea Customs.			3 1/2		1827	
Rowat Sindalalai Salt Division	Do		3 1/2			
Do at Nagore Sea Customs	do		3 1/2			
Do at Shumapattam	do		3 1/2			
Do at Muthupattam	do		3 1/2			
Do at Nagapattam Salt Division	do		3 1/2			
Vettimbat Nagapattam Salt Division	do		5		20-6-65	
Do at Catturawady	do		5		19-6-65	

8	9	10	11	12
Character of Officer. No entry need be made in this Column except when there is any thing either good or bad to be recorded. Suspensions should be noted here when the order of suspension is passed.	Signature & designation of immediate head of the Office.	Date of termination of appointment.	Reason of termination e.g., transfer, promotion, return of permanent incumbent.	Signature and designation of immediate head of the Office.
	<i>Ab.</i>			
		31-8-66		

1	2	3	4	5	6	7
Name of appointment.	Nature, i.e., whether substantive or acting, permanent or temporary.	Substantive appointment, if the new appointment be acting only.	Pay.	Acting allowance.	Date of appointment.	Signature of Officer.
Rowat Cottapattam Sea Customs.			3 1/2		1827	
Rowat Sindalalai Salt Division	Do		3 1/2			
Do at Nagore Sea Customs	do		3 1/2			
Do at Shumapattam	do		3 1/2			
Do at Muthupattam	do		3 1/2			
Do at Nagapattam Salt Division	do		3 1/2			
Vettimbat Nagapattam Salt Division	do		5		20-6-65	
Do at Catturawady	do		5		19-6-65	

8	9	10	11	12
Character of Officer. No entry need be made in this Column except when there is any thing either good or bad to be recorded. Suspensions should be noted here when the order of suspension is passed.	Signature & designation of immediate head of the Office.	Date of termination of appointment.	Reason of termination e.g., transfer, promotion, return of permanent incumbent.	Signature and designation of immediate head of the Office.
	<i>Ab.</i>			
		31-8-66		

1	2	3	4	5	6	7
Name of appointment.	Nature, i.e., whether substantive or acting, permanent or temporary.	Substantive appointment, if the new appointment be acting only.	Pay.	Acting allowance.	Date of appointment.	Signature of Officer.
Powar at Cottaapatnam Sea Customs.	Permanent.		3 1/2		1827	
Powar at Soudalalai Salt Division	Do.		3 1/2			
Do at Nagore Sea Customs	Do.		3 1/2			
Do at Shumapattanam	Do.		3 1/2			
Do at Muthupattanam	Do.		3 1/2			
Do at Nagapattanam Salt Division	Do.		3 1/2			
Vettimawar at Nagapattanam Salt Division	Do.		5		20-6-65	
Do at Catturawady	Do.		5		19-6-65	

270

8	9	10	11	12
Character of Officer. No entry need be made in this Column except when there is any thing either good or bad to be recorded. Suspensions should be noted here when the order of suspension is passed.	Signature & designation of immediate head of the Office.	Date of termination of appointment.	Reason of termination e.g., transfer, promotion, return of permanent incumbent.	Signature and designation of immediate head of the Office.
	<i>Ab.</i>			

31-8-66

210

8	9	10	11	12
Character of Officer. <i>No entry need be made in this Column except when there is any thing either good or bad to be recorded. Suspensions should be noted here when the order of suspension is passed.</i>	Signature & designation of immediate head of the Office.	Date of termination of appointment.	Reason of termination e.g., transfer, promotion, return of permanent incumbent.	Signature and designation of immediate head of the Office.

APPLICATION FOR { PENSION. GRATUITY.

1. Name of Applicant. *Vanna, Sanna, Rengasami Naik*
2. Father's name. *Vanna, Sanna, Singapuram Pillai*
3. Sect or Caste. *Vellala*
4. Residence. *Tanjore*
5. Present or last employment. *Vetty Coatomavady Salt-Depot*
6. Date of beginning service. *1st April 1845*
7. Date of end of service. *9th April 1879*
8. Length of service including breaks *34-12*
 of which superior
 inferior *28-8-23*
 non-qualifying and breaks *5-3-19*
9. Class of {pension} applied for, and cause of application* *Section 76(a) Civil Pension Code, old age and infirmity*
10. [Average] emoluments or pay. *5-11-11*
11. Proposed pension. *30-11-11*
12. Proposed gratuity. *30-11-11*
13. Date from which to commence. *10th April 1879*
14. Place of payment. *Mannargoody Talug Treasury*
15. Age of Applicant on this date. *Date of applicant's birth by Christian era 1827 (month and date not known)*
16. Height. *4 ft. 10 3/4 Inches*
17. Marks. *A scar above the right knee, and a Speck is grown in the right eye.*
18. Date. *27th January 1880.*

* If the application is for a compensation, pension or gratuity, the nature of the change of establishment which has given rise to the claim should be fully stated.

Spermatichorah
SIGNATURE OF THE HEAD OF OFFICE.

SERVICE BOOK

Name. *Rengasami Naik*
 Caste or Race. *Vellala Caste*
 Residence. *Tanjore*
 Name. *Singapuram Pillai*
 Residence. *Tanjore*
 Date of birth. *1827*

See Letter No 844 1-9-80

See No 3120

See No 353

See No 626

1. As to character and past conduct of Applicant.

- [illegible]

74-2-18-18

Off. Under Secretary to Government Pension Department

30

Proceedings of the Madras Government.

READ the following papers :—

From the *Commissioners of Salt Revenue*
dated 31 January & 22 Feb 81
Nos-556 & 1422
Accountant-General, dated 22 Feb 81
" 22 March 1881 No 222 [Cvt.]
Nos [353 & 399]—

ORDER THEREON, 7th Feb 81 No 379.

Under Sections 61 & 76(a) —

of the Civil Pension Code (4th Edition),
the Right Honorable the Governor in
Council is pleased to grant to *Vanna,*
Sanna, Rungasami
Naik Late Vety
in the Salt Dept
an awarded gratuity
— of Rupees (30 —) —
thirty equal to 6
months pay —

payable *at Kannerpood*

in consideration of his qualifying *inferior*
service of 28 years, 8
months, and 20 days.

To the Accountant-General, with Register.
" *Commissioners of Salt Revenue*
" *Collector of Tanjore* Recd 7-4-81

Pradur 1881 Receipt
No 353
921801202

APPLICATION FOR { PENSION OR GRATUITY —	929 or 1021
Date of application. 27 January 1881	08-6-1
Name of Applicant. <i>P. V. Rungasami</i>	
Last Appointment. <i>Collector of Tanjore</i>	
Class of { pension or gratuity	
Amount of pension sanctioned.	
Amount of gratuity sanctioned.	
Date of commencement.	
Date of sanction.	

Receipt
Madras 379
7709

order of the
Government of Madras

Govt. of (1881) Madras.

PENSION.

To

THE ACCOUNTANT-GENERAL,

&c., &c., &c.

Dated 7th April 1881

Despd. " " "

G.O., 7th April 1881 No 379

Granting an Awarded
gratuity of Rs 30 to V.S.
Rangasami Naik
late Vetter in the Salt
Department.

11/11/81

order of the
Government of Madras

Govt. of (1881) Madras.

PENSION.

To

THE ACCOUNTANT-GENERAL,

&c., &c., &c.

Dated 7th April 1881

Despd. " " "

G.O., 7th April 1881 No 379

Granting an Awarded
gratuity of Rs 30 to V.S.
Rangasami Naik
late Vetter in the Salt
Department.

11/11/81

... ..
... ..

Govt. of (1881) Madras.

PENSION.

To

THE ACCOUNTANT-GENERAL,

&c., &c., &c.

Dated *7th April 1881*
Despd. *"*

G.O., *7th April 1881* No 379.

Granting an *awarded*
gratuity of Rs 30 to *V.S.*
Rangasami Naik
late Vette in the Salt
Department.

[Signature]